

ciussai

concept&design Stefano Ragaini e Giorgio Di Tullio



Lo spazio finisce dove finisce la fantasia.

Segnalato come "miglior apparecchio domestico del mondo" dalla illustre rivista di Design inglese Wallpaper, Ciussai si presenta come spirale creativa dalle innumerevoli potenzialità. L'immaginazione irrompe nella razionalità sovvertendone gli schemi. Nasce una nuova idea di radiatore in movimento: si allunga, si flette, si snoda, si contorce, si sposta a nostro piacimento, per personalizzare ogni ambiente secondo la nostra intuizione creativa. Il potere del trasformismo diventa così un divertente gioco dalle infinite variabili e combinazioni.

Space ends where fantasy ends.

Signalled as "best domestic appliance in the world" by prestigious English design Wallpaper, Ciussai introduces itself as creative spiral with uncountable possibilities. Imagination breaks into reason subverting schemes. A new idea of radiator in motion is born: it extends, it flexes, it winds, it twists, it moves as we like, to personalize any environment depending on our creative intuition. Transforming power becomes so an enjoyable game with infinite variables and combinations.

El espacio termina donde termina la fantasía.

Nombrado como el mejor dispositivo doméstico del mundo por la ilustre revista de design inglés Wallpaper, Ciussai se presenta como espiral creativa con innumerables potencialidades. La imaginación irrumpe en la racionalidad invirtiendo los esquemas. Nace una idea de radiador en movimiento: se alarga, dobla, afloja, tuerce, se mueve a nuestro placer, para personalizar cada ambiente según nuestra intuición creativa. El poder del transformismo se convierte en este modo en un juego divertido con infinidad de variables y combinaciones.

Radiatore in acciaio inox flessibile venduto a metri. Installabile a parete con supporto a gancio o con supporto ad asta.

Radiator made of flexible stainless steel sold by the metre. Can be mounted on the wall with a hook support or with a rod support structure.

Radiador en acero inox. Flexible vendido a metros. Instalable a pared con soporte a gancho o soporte a barra.



A^h
ADHOC ARCHEATING

AD hoc Srl

S.S. 77 Val di Chienti, 14
60025 Loreto - (An) Italia
tel. +39 0717500740 / +39 0717500889
fax +39 0717503558
www.grupporagaini.com

info@madeadhoc.com
www.madeadhoc.com